



Korisnički priručnik

© Copyright 2019 HP Development Company,  
L.P.

Podaci koji su ovdje sadržani podliježu promjenama bez prethodne najave. Jedina jamstva za HP proizvode i usluge iznesena su u izričitim jamstvenim izjavama koje prate takve proizvode i usluge. Ništa što se ovdje nalazi ne smije se smatrati dodatnim jamstvom. HP ne snosi odgovornost za tehničke ili uredničke pogreške ili propuste u ovom tekstu.

Prvo izdanje: srpanj 2019.

Šifra dokumenta: L49473-BC1

---

# Sadržaj

<b>1 Početak rada .....</b>	<b>1</b>
Preuzimanje softvera .....	1
Otvaranje softvera .....	1
<b>2 Upotreba softvera .....</b>	<b>2</b>
Izbornik slušalica s mikrofonom .....	2
Laboratorij za zvuk OMEN .....	2
Postavke zvuka .....	2
Izmjena konfiguracije ekvilizatora .....	3
Stvaranje korisničke konfiguracije ekvilizatora .....	3
Osvjetljenje .....	3
Statični način rada .....	4
Način animacije .....	4
Hlađenje .....	4
Postavke .....	4
<b>3 Pristupačnost .....</b>	<b>5</b>
Pristupačnost .....	5
Pronalaženje potrebnih tehnoloških alata .....	5
Naša misija .....	5
IAAP (International Association of Accessibility Professionals) .....	5
Pronalaženje najbolje pomoćne tehnologije .....	6
Procjena vlastitih potreba .....	6
Pristupačnost za HP-ove proizvode .....	6
Standardi i zakonodavstvo .....	7
Standardi .....	7
Zahtjev 376 – EN 301 549 .....	7
Smjernice za osiguravanje pristupačnosti mrežnih sadržaja (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG) .....	7
Zakonodavstvo i propisi .....	8
Sjedinjene Američke Države .....	8
21st Century Communications and Video Accessibility Act (CVAA) .....	8
Kanada .....	8
Europa .....	9
Velika Britanija .....	9
Australija .....	9

U svijetu .....	9
Korisni resursi o pristupačnosti i veze .....	10
Tvrtke ili ustanove .....	10
Obrazovne ustanove .....	10
Ostali resursi o invaliditetu .....	10
HP-ove veze .....	10
Obraćanje podršci .....	11

---

# 1 Početak rada

## Preuzimanje softvera

---



**NAPOMENA:** softver može biti unaprijed instaliran na određenim računalima.

Za softver je potreban operacijski sustav Windows® 10 (64-bitni) verzije 1709 ili novije.

---


1. Na računalu odaberite gumb **Start**, a zatim **Microsoft Store**.
2. Potražite **OMEN Command Center**, a zatim preuzmite aplikaciju.

## Otvaranje softvera

1. Odaberite **Start**.
2. Odaberite **OMEN Command Center**.

## 2 Upotreba softvera

Pomoću aplikacije OMEN Command Center možete konfigurirati postavke slušalica s mikrofonom. Slušalice s mikrofonom pamte i koriste te postavke i ako se priključe na uređaj bez aplikacije OMEN Command Center.

 **UPOZORENJE!** Da biste smanjili opasnost od ozljede, stišajte zvuk prije no što stavite slušalice, ušne slušalice ili naglavne slušalice. Dodatne informacije o sigurnosti potražite u dokumentu *Obavijesti o propisima, sigurnosti i očuvanju okoliša*.

Da biste pristupili tom priručniku, učinite sljedeće:

▲ Na računalu odaberite gumb **Start**, zatim **HP-ova pomoć i podrška**, a potom **HP-ova dokumentacija**.

### Izbornik slušalica s mikrofonom

Da biste otvorili izbornik slušalica s mikrofonom, učinite sljedeće:

▲ Kada otvorite aplikaciju, odaberite **OMEN MINDFRAME**.

 **SAVJET:** ta je mogućnost dostupna samo ako su na računalo priključene slušalice s mikrofonom.

Pomoću kartica glavnog izbornika možete konfigurirati osvjetljenje slušalica s mikrofonom i postavke hlađenja.


### Laboratorij za zvuk OMEN

Možete prilagoditi zvuk slušalica i mikrofona. Možete stvoriti i vlastitu konfiguraciju ekvilizatora.


 **SAVJET:** Možda ćete morati onemogućiti Windows Sonic za slušalice.

### Postavke zvuka

1. U odjeljku **Audio Levels** (Razine zvuka) pomoću klizača **Headphone** (Slušalica) postavite glasnoću slušalice.
2. U odjeljku **Audio Levels** (Razine zvuka) pomoću klizača **Mic** (Mikrofon) postavite glasnoću mikrofona.
3. U odjeljku **Audio Levels** (Razine zvuka) pomoću klizača **Sidetone** (Popratni zvuk) postavite glasnoću povratne sprege mikrofona.

 **NAPOMENA:** Budući da ove slušalice s mikrofonom obuhvaćaju značajke prigušivanja zvuka, možda ćete morati povećati glasnoću popratnog zvuka da biste čuli svoj glas.

4. Postavite **7.1 Surround Sound** (7.1-kanalni prostorni zvuk) na **ON** (Uključeno) ili **OFF** (Isključeno).
5. Postavite **Environmental Noise Cancellation** (Blokiranje okolne buke) na **ON** (Uključeno) ili **OFF** (Isključeno).

 **NAPOMENA:** Značajka blokiranja okolne buke koristi dva mikrofona za detektiranje vašeg glasa i blokiranje okolne buke.

6. Na izborniku **Equalizer Presets** (Konfiguracije ekvilizatora) odaberite odgovarajuću postavku ekvilizatora. Odaberite **ALL** (Sve), **FACTORY** (Tvorničke) ili **USER** (Korisničke) da bi vam se prikazivale željene konfiguracije.

## Izmjena konfiguracije ekvilizatora

1. Na izborniku **Equalizer Presets** (Konfiguracije ekvilizatora) odaberite odgovarajuću postavku ekvilizatora.
2. Konfigurirajte postavke u odjeljku **Band Equalizer** (Pojasni ekvilizator).
  - **Bass** (Basovi) –te postavke prilagođavaju najniži dio frekvencijskog raspona glazbe.
  - **Mid** (Srednje visoke frekvencije) –te postavke prilagođavaju srednji dio frekvencijskog raspona glazbe.
  - **Treble** (Visoke frekvencije) –te postavke prilagođavaju najviši dio frekvencijskog raspona glazbe.
3. Da bi spremili konfiguraciju ekvilizatora, odaberite **Save** (Spremi) ili **Save as** (Spremi kao), a zatim dodijelite naziv novoj konfiguraciji ekvilizatora. Da biste se vratili na početak postupka, odaberite **Discard changes** (Odbaci promjene).

## Stvaranje korisničke konfiguracije ekvilizatora

1. Na izborniku **Equalizer Presets** (Konfiguracije ekvilizatora) odaberite znak plus (+).
2. Na izborniku **USER** (Korisničke) odaberite postavku **Default x** (Zadano x).
3. Odaberite ikonu olovke.



**NAPOMENA:** Odaberite ikonu kopiranja da biste stvorili kopiju ili ikonu koša za smeće da biste izbrisali novu konfiguraciju ekvilizatora.

4. Konfigurirajte postavke u odjeljku **Band Equalizer** (Pojasni ekvilizator).
  - **Basovi** –te postavke prilagođavaju najniži dio frekvencijskog raspona glazbe.
  - **Mid** (Srednje visoke frekvencije) –te postavke prilagođavaju srednji dio frekvencijskog raspona glazbe.
  - **Treble** (Visoke frekvencije) –te postavke prilagođavaju najviši dio frekvencijskog raspona glazbe.
5. Da bi spremili konfiguraciju ekvilizatora, odaberite **Save** (Spremi) ili **Save as** (Spremi kao), a zatim dodijelite naziv novoj konfiguraciji ekvilizatora. Da biste se vratili na početak postupka, odaberite **Discard changes** (Odbaci promjene).

## Osvjetljenje

Da biste konfigurirali osvjetljenje, odaberite karticu **Lighting** (Osvjetljenje).

1. Odaberite način osvjetljenja.
2. Da biste konfigurirali odabrani način osvjetljenja, prijedite u odgovarajući odjeljak, osim ako ste odabrali **Off** (Isključeno).
  - [Statični način rada na stranici 4](#)
  - [Način animacije na stranici 4](#)
  - Isključeno

## Statični način rada

Odaberite boju za zonu.

1. Odaberite **STATIC** (Statično).
2. Odaberite **Color** (Boja).
  - **BASIC** (Osnovno): na izborniku odaberite boju.
  - **ADVANCED** (Napredno): pomoću klizača **Hue** (Nijansa) i **Brightness** (Svjetlina) odaberite odgovarajuću boju.
3. Da biste spremili promjene, odaberite **Apply** (Primijeni). Da biste se vratili na početak postupka, odaberite **Discard Changes** (Odbaci promjene).

## Način animacije

Odaberite uzorak osvjetljenja slušalica s mikrofonom.

1. Odaberite **ANIMATION** (Animacija).
2. Odaberite efekt.
  - **Color Shift** (Prelijevanje boja): uključuje i isključuje osvjetljenje u bojama koje se izmjenjuju.
  - **Audio** (Zvuk): jačina osvjetljenja ovisi o audioizlazu.
3. Odaberite **Color Scheme** (Shema boja).



---

**NAPOMENA:** odabrati možete najviše šest boja.

---

4. Ako ste odabrali Color Shift (Prelijevanje boja), odaberite vrijednost postavke **Speed** (Brzina) za animaciju.
5. Da biste spremili promjene, odaberite **Apply** (Primijeni). Da biste se vratili na početak postupka, odaberite **Discard Changes** (Odbaci promjene).

## Hlađenje

Odaberite karticu **Cooling** (Hlađenje) da biste konfigurirali značajku hlađenja.

1. Postavite klizač **Cooling** (Hlađenje) u željeni položaj između vrijednosti **OFF** (Isključeno) i **MAX** (Maksimalno).
2. Da biste spremili promjene, odaberite **Apply** (Primijeni). Da biste se vratili na početak postupka, odaberite **Discard Changes** (Odbaci promjene). Da biste vratili zadane postavke, odaberite **Reset to default** (Vrati zadane postavke).

## Postavke

Odaberite karticu **Settings** (Postavke) da biste konfigurirali hoće li mikrofoni na stalku proizvesti zvučni signal kada se podigne ili spusti.

1. Potvrdite ili poništite okvir **Enable audio beep to indicate the microphone is muted or unmuted when raising or lowering the boom** (Omogući zvučni signal koji upućuje na to je li mikrofoni isključeni ili uključeni prilikom podizanja ili spužtanja stalka).
2. Da biste vratili zadane postavke, odaberite **Reset to default** (Vrati zadane postavke).



---

## 3 Pristupačnost

### Pristupačnost

HP-ov je cilj u temelje svoje tvrtke ugraditi raznolikost, uključivost i ravnotežu poslovnog i privatnog vremena, i to se odražava u svemu što radimo. Ovdje navodimo nekoliko primjera kako nam razlike omogućuju stvaranje inkluzivnog okruženja usredotočenog na povezivanje osoba s tehnologijom širom svijeta.

### Pronalaženje potrebnih tehnoloških alata

Tehnologija može osloboditi vaše ljudske potencijale. Pomoćna tehnologija uklanja prepreke i pojednostavnjuje stvaranje neovisnosti kod kuće, na poslu i u zajednici. Pomoćne tehnologije pridonose povećanju, održavanju i poboljšanju funkcionalnih mogućnosti elektroničke i informacijske tehnologije. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Pronalaženje najbolje pomoćne tehnologije na stranici 6](#).

### Naša misija

HP predano pruža proizvode i usluge dostupne osobama s invaliditetom. Ta predanost podržava ciljeve različitosti naše tvrtke i jamči dostupnost pogodnosti tehnologije svima.

Naš je cilj pristupačnosti dizajnirati, proizvoditi i prodavati proizvode i usluge koje mogu učinkovito koristiti svi, uključujući osobe s invaliditetom, samostalno ili uz odgovarajuće pomoćne uređaje.

Da bismo postigli cilj, Pravilnik pristupačnosti utvrđuje sedam ključnih ciljeva koji će voditi akcije naše tvrtke. Od svih HP-ovih voditelja i zaposlenika očekuje se da podržavaju te ciljeve i njihovu implementaciju u skladu sa svojim ulogama i odgovornostima:

- Podignite razinu svijesti o problemima pristupačnosti unutar tvrtke, a zaposlenicima pružite obuku potrebnu za dizajniranje, proizvodnju, prodaju i isporuku dostupnih proizvoda i usluga.
- Razvijte smjernice pristupačnosti za proizvode i usluge, a grupe za razvoj proizvoda smatrajte odgovornima za implementiranje tih smjernica kada je to kompetitivno, tehnički i ekonomski moguće.
- U razvoj smjernica pristupačnosti te dizajniranje i testiranje proizvoda i usluga uključite osobe s invaliditetom.
- Dokumentirajte značajke pristupačnosti i objavite informacije o našim proizvodima i servisima u pristupačnom obliku.
- Uspostavite odnose s vodećim davateljima pomoćnih tehnologija i rješenja.
- Podržite interno i vanjsko istraživanje i razvoj koji će poboljšati pomoćnu tehnologiju relevantnu za naše proizvode i servise.
- Pružite podršku industrijskim standardima i smjernicama pristupačnosti te sudjelujte u njima.

### IAAP (International Association of Accessibility Professionals)

IAAP je neprofitna udruga usredotočena na poboljšanje profesije pristupačnosti putem umrežavanja, obrazovanja i certificiranja. Cilj je profesionalcima koji se bave pristupačnošću pomoći pri razvijanju i poboljšanju karijera te tvrtkama ili ustanovama pojednostavniti integriranje pristupačnosti u proizvode i infrastrukturu.

HP je član i osnivač, a pridružili smo se da bismo zajedno s drugim tvrtkama i ustanovama sudjelovali u poticanju razvoja polja pristupačnosti. Ta predanost podržava cilj pristupačnosti tvrtke glede dizajniranja, proizvodnje i prodavanja proizvoda i usluga koje osobe s invaliditetom mogu učinkovito koristiti.

IAAP će osnažiti našu profesiju globalnim povezivanjem pojedinaca, učenika i organizacija da bi međusobno učili. Ako želite saznati više, posjetite <http://www.accessibilityassociation.org> da biste se pridružili internetskoj zajednici, prijavili se za biltene i doznali pojedinosti o mogućnostima članstva.

## Pronalaženje najbolje pomoćne tehnologije

Svi, uključujući osobe s invaliditetom ili dobnim ograničenjima, trebali bi imati mogućnost komuniciranja, izražavanja i povezivanja sa svijetom pomoću tehnologije. HP predano radi na povećanju razine svijesti o pristupačnosti unutar HP-a te kod klijenata i partnera. Neovisno radi li se o velikim fontovima koji su ugodniji za oči, o glasovnom prepoznavanju koje vam omogućuje da vam se ruke odmore ili o nekoj drugoj pomoćnoj tehnologiji koja će vam pomoći u određenoj situaciji, raznovrsnost pomoćnih tehnologija pojednostavnjuje korištenje HP-ovih proizvoda. Kako odabrati?

## Procjena vlastitih potreba

Tehnologija može osloboditi vaše potencijale. Pomoćna tehnologija uklanja prepreke i pojednostavnjuje stvaranje neovisnosti kod kuće, na poslu i u zajednici. Pomoćna tehnologija (AT) pridonosi povećanju, održavanju i poboljšanju funkcionalnih mogućnosti elektroničke i informacijske tehnologije.

Možete odabrati neke od mnoštva proizvoda pomoćne tehnologije. Procjena pomoćne tehnologije trebala bi vam omogućiti procjenu nekoliko proizvoda, odgovoriti na pitanja i pomoći pri odabiru najboljeg rješenja za vašu situaciju. Uočit ćete da mnogi profesionalci kvalificirani za procjenu pomoćne tehnologije dolaze s mnogih područja, uključujući osobe licencirane ili certificirane za fizikalnu terapiju, radnu terapiju, patologiju govora/jezika itd. Ostale osobe, iako nisu certificirane ili licencirane, mogu pružati informacije o procjeni. Htjet ćete postavljati pitanja o iskustvu, stručnosti i naknadama pojedinaca da biste utvrdili odgovaraju li vašim potrebama.

## Pristupačnost za HP-ove proizvode

Sljedeće veze nude informacije o značajkama pristupačnosti i pomoćnoj tehnologiji, ako je moguće, dodanima u različite HP-ove proizvode. Ti će vam resursi pomoći pri odabiru određenih značajki pomoćne tehnologije i proizvoda najprikladnijih za vašu situaciju.

- [HP Elite x3 – mogućnosti pristupačnosti \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [HP-ova računala – mogućnosti pristupačnosti sustava Windows 7](#)
- [HP-ova računala – mogućnosti pristupačnosti sustava Windows 8](#)
- [HP-ova računala – mogućnosti pristupačnosti sustava Windows 10](#)
- [Tablet-računala HP Slate 7 – omogućivanje značajki pristupačnosti na HP-ovu tablet-računalu \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [Računala HP SlateBook – omogućivanje značajki pristupačnosti \(Android 4.3,4.2/Jelly Bean\)](#)
- [Računala HP Chromebook – omogućivanje značajki pristupačnosti na računalu HP Chromebook or Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [HP Shopping – periferni uređaji za HP-ove proizvode](#)

Ako vam je potrebna dodatna podrška za značajke pristupačnosti na HP-ovu proizvodu, posjetite [Obraćanje podršci na stranici 11](#).

Dodatne veze na vanjske partnere i dobavljače mogu poslužiti kao dodatna pomoć:

- [Informacije o Microsoftovoj pristupačnosti \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informacije o pristupačnosti na Googleovim proizvodima \(Android, Chrome, Google Apps\)](#)
- [Pomoćne tehnologije sortirane prema vrsti oštećenja](#)
- [Pomoćne tehnologije sortirane prema vrsti proizvoda](#)
- [Dobavljači pomoćnih tehnologija s opisima proizvoda](#)
- [Assistive Technology Industry Association \(ATIA\)](#)

## Standardi i zakonodavstvo

### Standardi

Odjeljak 508 standarda Federal Acquisition Regulation (FAR) stvorio je američki odbor za pristupačnost radi rješavanja pristupa informacijskoj i komunikacijskoj tehnologiji (ICT) za osobe s tjelesnim, osjetilnim ili kognitivnim poteškoćama. Standardi sadrže tehničke kriterije karakteristične za različite vrste tehnologija, te preduvjete utemeljene na performansama koji se fokusiraju na funkcionalne mogućnosti obuhvaćenih proizvoda. Posebni kriteriji obuhvaćaju softverske aplikacije i operacijske sustave, web-informacije i aplikacije, računala, telekomunikacijske proizvode, videosadržaje i multimedijske sadržaje te samostalne zatvorene proizvode.

### Zahtjev 376 – EN 301 549

Standard EN 301 549 stvorila je Europska unija unutar zahtjeva 376 kao osnovu mrežnog alata za javnu nabavu ICT proizvoda. Standard navodi funkcionalne preduvjete pristupačnosti primjenjive na ICT proizvode i servise zajedno s opisom testnih postupaka i metodologije procjene za svaki preduvjet pristupačnosti.

### Smjernice za osiguravanje pristupačnosti mrežnih sadržaja (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG)

Smjernice za osiguravanje pristupačnosti mrežnih sadržaja (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG) radne skupine Web Accessibility Initiative (WAI) organizacije W3C web-dizajnerima i razvojnim inženjerima pojednostavnjuje stvaranje web-mjesta koja bolje zadovoljavaju potrebe osoba s invaliditetom ili dobnim ograničenjima. WCAG potiče pristupačnost u velikom broju web-sadržaja (tekst, slike, audio i videosadržaj) i web-aplikacija. WCAG se može precizno testirati, jednostavno ga je shvatiti i koristiti, a web-dizajnerima omogućuje fleksibilnost i inovativnost. WCAG 2.0 odobren je kao [ISO/IEC 40500:2012](#).

WCAG posebno rješava prepreke za pristupanje webu na koje nailaze osobe s vizualnim, slušnim, tjelesnim, kognitivnim i neurološkim oštećenjima te stariji korisnici interneta s potrebama za pristupačnošću. WCAG 2.0 pruža karakteristike pristupačnog sadržaja:

- **Pojmljivost** (na primjer, rješavanjem tekstnih alternativa za slike, titlova za zvuk, prilagodljivosti prezentacije i kontrasta boja)
- **Operabilnost** (rješavanjem tipkovničkog pristupa, kontrasta boja, vremenom unosa, izbjegavanjem napadaja i mogućnošću navigacije)
- **Razumljivost** (rješavanjem čitljivosti, prediktivnosti i pomoći pri unosu)
- **Robusnost** (na primjer, rješavanjem kompatibilnosti s pomoćnim tehnologijama)

## Zakonodavstvo i propisi

Pristupačnost IT-a i informacija postalo je područje od sve veće zakonske važnosti. U ovom se odjeljku navode veze na informacije o ključnim zakonima, propisima i standardima.

- [Sjedinjene Američke Države](#)
- [Kanada](#)
- [Europa](#)
- [Velika Britanija](#)
- [Australija](#)
- [U svijetu](#)

### Sjedinjene Američke Države

Odjeljak 508 Zakona o rehabilitaciji navodi da uredi moraju identificirati koji se standardi primjenjuju na nabavu ICT-a, izvršiti istraživanje tržišta radi utvrđivanja dostupnosti pristupačnih proizvoda i servisa te dokumentirati rezultate istraživanja tržišta. Sljedeći resursi nude pomoć pri zadovoljavanju preduvjeta Odjeljka 508

- [www.section508.gov](http://www.section508.gov)
- [Kupnja pristupačnih tehnologija](#)

Američki odbor za pristupačnost trenutno ažurira standarde Odjeljka 508. Na taj će se način odgovoriti na nove tehnologije i ostala područja u kojima je potrebno izmijeniti standarde. Dodatne informacije potražite na stranici [Section 508 Refresh](#).

Odjeljak 255 Zakona o telekomunikacijama zahtjeva omogućavanje pristupa telekomunikacijskim proizvodima i uslugama osobama s invaliditetom. FCC-ove odluke obuhvaćaju svu hardversku i softversku opremu telefonske mreže i telekomunikacijsku opremu koja se koristi kod kuće ili u uredu. Takva oprema obuhvaća telefone, bežične slušalice, faks-uređaje, telefonske tajnice i dojavljivače. FCC-ove odluke obuhvaćaju i osnovne i specijalne telekomunikacijske usluge, uključujući redovne telefonske pozive, pozive na čekanju, brzo biranje, proslijeđivanje poziva, računalnu pomoć za imenik, nadzor poziva, identifikaciju pozivatelja, praćenje poziva i ponovno biranje te glasovnu poštu i interaktivne sustave glasovnog odgovora koji pozivateljima nude izbornike za odabir. Dodatne informacije potražite u [informacijama o Odjeljku 255 Federalne komisije za komunikacije](#).

### 21st Century Communications and Video Accessibility Act (CVAA)

CVAA ažurira savezni zakon o komunikacijama radi povećanja razine pristupa modernoj komunikaciji osobama s invaliditetom ažuriranjem zakona o pristupačnosti donesenog osamdesetih i devedesetih godina 20. stoljeća radi obuhvaćanja novih digitalnih, širokopojasnih i mobilnih inovacija. Propise je izvršio FCC i dokumentirao kao 47 CFR, dio 14 i dio 79.

- [FCC-ov vodič za CVAA](#)

Ostali američki zakoni i inicijative

- [Zakon o Amerikancima s invaliditetom \(ADA\), Zakon o telekomunikacijama, Zakon o rehabilitaciji i ostali](#)

### Kanada

Zakon o pristupačnosti za stanovnike države Ontario s invaliditetom donesen je da bi se razvili i implementirali standardi za omogućavanje pristupačnosti robama, uslugama i objektima stanovnicima Ontarija s invaliditetom te da bi se osobe s invaliditetom uključile u razvoj standarda pristupačnosti. Prvi standard tog zakona standard je servisa za korisnike, ali u procesu razvoja su i standardi za prijevoz,

zapošljavanje, informacije i komunikaciju. Taj se zakon odnosi na tijela države Ontario, zakonodavnu skupštinu, svaku imenovanu tvrtku ili ustanovu u javnom sektoru te svaku osobu ili tvrtku/ustanovu koja pruža robu, usluge ili objekte javnosti ili trećim stranama, a ima barem jednog zaposlenika u Ontario. Mjere pristupačnosti moraju se implementirati najkasnije 1. siječnja 2025. Dodatne informacije potražite u [članku o zakonu o pristupačnosti za stanovnike države Ontario s invaliditetom \(AODA\)](#).

## Europa

Objavljen je zahtjev EU-a 376 ETSI Tehničko izvješće ETSI DTR 102 612: "Ljudski čimbenici (HF); europski zahtjevi za pristupačnost za javnu nabavu proizvoda i usluga na području informacijskih i komunikacijskih tehnologija (zahtjev Europske komisije M 376, faza 1)".

Pozadina: tri europske organizacije za standardizaciju oformile su dva usporedna projektna tima radi izvršavanja poslova navedenih u dokumentu Europske komisije "Zahtjev 376 upućen CEN-u, CENELEC-u i ETSI-ju kojim se podržavaju zahtjevi za pristupačnost pri javnoj nabavi proizvoda i usluga u području informacijskih i komunikacijskih tehnologija".

Izvršna grupa ETSI TC Human Factors Specialist Task Force 333 razvila je ETSI DTR 102 612. Dodatne pojedinosti o izvršenom poslu grupe STF333 (na primjer, Uvjeti referenci, specifikacije detaljnih radnih zadataka, vremenski plan posla, prethodne skice, popis primljenih komentara i načini obraćanja zaposlenicima) potražite na stranici [Special Task Force 333](#).

Dijelove koji se odnose na procjenu prikladnog testiranja i shemi sukladnosti izradio je paralelni projekt, detaljno opisan u dokumentu CEN BT/WG185/PT. Dodatne informacije potražite na web-mjestu projektnog tima CEN-a. Dva su projekta usko koordinirana.

- [Projektni tim CEN-a](#)
- [Zahtjev Europske komisije za e-pristupačnost \(PDF 46 kB\)](#)
- [Komisija nije zauzela uočljiv stav glede e-pristupačnosti](#)

## Velika Britanija

Zakon o diskriminaciji osoba s invaliditetom (DDA) iz 1995. donesen je da bi web-stranice postale pristupačne slijepima i invalidima u Velikoj Britaniji.

- [Pravilnici W3C za VB](#)

## Australija

Australska je vlada objavila plan implementacije dokumenta [Smjernice za pristupačnost web-sadržaja 2.0](#).

Sve web-stranice australske vlade morat će biti sukladne razini A do 2012 te razini AA do 2015. Novi će standard zamijeniti WCAG 1.0, koji je predstavljen kao obavezni preduvjet za agencije 2000.

## U svijetu

- [JTC1 Special Working Group on Accessibility \(SWG-A\)](#)
- [G3ict: Globalna inicijativa za inkluzivni ICT](#)
- [Talijanski zakon o pristupačnosti](#)
- [W3C Web Accessibility Initiative \(WAI\)](#)

## Korisni resursi o pristupačnosti i veze

Sljedeće tvrtke ili ustanove mogle bi biti dobri resursi za informacije o invaliditetu i dobnim ograničenjima.



**NAPOMENA:** to nije potpuni popis. Popis tvrtki i ustanova služi samo u informativne svrhe. HP ne preuzima nikakvu odgovornost glede informacija ni kontakata na koje možete naići na internetu. Popis na ovoj stranici ne znači da ga HP podržava.

### Tvrtke ili ustanove

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- National Association of the Deaf
- National Federation of the Blind
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C Web Accessibility Initiative (WAI)

### Obrazovne ustanove

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- University of Wisconsin – Madison, Trace Center
- University of Minnesota computer accommodations program

### Ostali resursi o invaliditetu

- ADA (Americans with Disabilities Act) Technical Assistance Program
- Business & Disability network
- EnableMart
- European Disability Forum
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable
- Američko ministarstvo pravosuđa – A Guide to disability rights Laws

### HP-ove veze

[Naš web-obrazac za kontakt](#)

[HP-ov vodič za udobnost i zaštitu](#)

[HP-ova prodaja u javnom sektoru](#)

## Obraćanje podršci



**NAPOMENA:** podrška je samo na engleskom jeziku.

---

- Gluhi ili nagluhi korisnici koji imaju pitanja o tehničkoj podršci ili pristupačnosti HP-ovih proizvoda:
  - Upotrijebite TRS/VRS/WebCapTel da biste nazvali (877) 656-7058 od ponedjeljka do petka od 6.00 do 21.00 po planinskom vremenu
- Korisnici s drugim oblicima invaliditeta ili dobnim ograničenjima koji imaju pitanja o tehničkoj podršci ili pristupačnosti HP-ovih proizvoda mogu odabrati jednu od sljedećih mogućnosti:
  - Nazovite (888) 259-5707 od ponedjeljka do petka od 6.00 do 21.00 po planinskom vremenu.
  - Ispunite [obrazac za kontakt za osobe s invaliditetom ili dobnim ograničenjima](#).